#### MASTER'S DOUBLE DEGREE AGREEMENT

#### BETWEEN

JAMK University of Applied Sciences (Jyväskylän Ammattikorkeakoulu, hereafter called JAMK), at Rajakatu 35, Fl-40200 Jyväskylä, Finland, represented by Prof. Dr. Jussi Halttunen, Rector / President

#### AND

University of Debrecen (Debreceni Egyetem, hereafter called UoD), at 4032 Debrecen, Egyetem tér 1., Hungary, represented by Prof. Dr. István Fábián, Rector

**Building on:** the General Agreement signed on November 5, 2010 to establish educational and research cooperation development between the two universities,

Establishing: a Double Degree Programme (hereafter called DDP),

Allowing students in the Master's Degree Programme in Business Development at UoD, Center for Agricultural and Applied Economic Sciences, Faculty of Applied Economics and Rural Development to achieve a master's degree in "Master's Degree Programme In International Business Management, Master of Business Administration" at JAMK

#### And

Allowing students in the Master's Degree Programme in International Business Management at JAMK, School of Business and Services Management to achieve a master's degree in "Master's Degree Programme in Business Development, MSc" at UoD

Agree on the following provisions:

## 1. Degrees

- a. Students with UoD as their home university will obtain a master's degree in "Master's Degree Programme in Business Development, MSc" at UoD, Faculty of Applied Economics and Rural Development and a master's degree in "Master's Degree Programme in International Business Management, Master of Business Administration" at JAMK, School of Business and Services Management.
- b. Students with JAMK as their home university will obtain a master's degree in "Master's Degree Programme in International Business Management, Master of Business Administration" at JAMK, School of Business and Services Management and a master's degree in "Master's Degree Programme in Business Development, MSc" at UoD, Faculty of Applied Economics and Rural Development.

# 2. Acceptance of Students to the DDP

- a. The number of students entering the DDP each year will be limited to 20 students from each university. It is possible to increase the amount by mutual consent, and the two universities will check every year if there is a major disproportion in the number of outgoing and incoming students and take the necessary actions to keep their teachers' workload and resources in balance.
- Students entering the DDP must be able to follow courses in English.
- Students should have completed their Bachelor studies at their home university before entering the DDP.
- d. The application period for students to the DDP is from March 15 to May 15. Each university will assess its applications according to criteria in clause (e) and notify the partner university latest in July about their decision on next academic year's outgoing students and their learning agreements.
- e. Criteria for selecting students to the DDP are good progress and level of success in studies, student's level of English and student's level of motivation.
- f. The responsible persons for the programmes in each university make the final decision about outgoing students.
- g. The Directors / Deans of the Schools in each university make the final decision about incoming students.

#### 3. Process of the DDP

 a. Students from UoD adopt the 90 ECTS curriculum of the Master's Degree Programme in International Business Management at JAMK (see Annex 1).

- Students from JAMK adopt the 120 ECTS curriculum of the Master's Degree Programme in Business Development at UoD (see Annex 2).
- c. In order to earn the Double Degree, students from UoD should complete 30 ECTS of courses at JAMK out of the total 90 ECTS of courses required for successful completion of their degree programme. In doing their choices of courses students should take into consideration the harmonization of courses in the two degree programmes (see Annex 3).
- d. In order to earn the Double Degree, students from JAMK should complete 1/3 of the total 120 ECTS of courses at UoD. The fulfillment of the 40 ECTS is set up in Annex 3.
- e. Students from both universities who are accepted to the DDP should sign in advance a learning agreement with their home university for the 30 ECTS (UoD students) and 40 ECTS (JAMK students) of courses which they will take from the partner university.
- f. Students can complete their studies at the partner university in various ways. They can attend the lectures physically as exchange students. In that case students have the rights for being both degree students and at the same time exchange students. As an alternative, they can study using methods of distant learning such as e-mail, SkyPe, video conferencing, etc. Finally, in mutually agreed situations, lecturers from both universities could travel and hold intensive lectures within the framework of the Erasmus Programme signed between the two institutions.
- g. Each university is responsible for accreditation of its own courses from students' prior studies.
- h. The status of students is mutually accepted by both universities.
- i. Master's thesis of each student will be assessed by home university according to the university's own assessment criteria. Representatives from the partner university will be invited to students' final presentations of their theses. Assessment criteria of theses and final presentation will be set up by the Heads of Master Degree Programmes both sides.

# 4. Completion of the DDP

- a. Students should complete their studies in the DDP according to the study period rights that they have in their home universities.
- b. Students who fulfill all requirements of the DDP can receive their certificate and diploma supplement from the partner university only after receiving their certificate and diploma supplement from their home university. Upon successful completion of studies at the home university, the home university should provide the partner university with a copy of the certificate and the diploma supplement as well a statement that all requirements are fulfilled. In return, the partner university will issue the double degree

- certificate and the diploma supplement if the requirements for the double-degree are also fulfilled.
- c. The certificate and the diploma supplement issued by a university will be both in English and the official language of that university. It should be mentioned in the double-degree certificates and the diploma supplements that they have been earned in participation of the DDP in cooperation with the home university.

## 5. Financing

- Students who participate in the DDP will not pay tuition fee in the partner university.
- Students are responsible for all other costs related to their exchange period in the partner university including accommodation and travel.
- c. Each university is responsible for its own costs related to executing the DDP.

## 6. Support Services

- a. The hosting partner university will help double degree students in arranging accommodation.
- The hosting partner university will provide necessary orientation for double degree students in order to adapt fast to their new learning environments.
- The hosting partner university will provide tutoring to double degree students during their studies at the partner university.

# 7. Quality Control

- a. The DDP is subject to quality measures set by both universities in their own master's degree programs.
- b. The responsible person at UoD, Faculty of Applied Economics and Rural Development: Dr. Zsolt Csapó
- The responsible person at JAMK, School of Business and Services Management:
   Dr. Murat Akpinar
- d. Lecturers from both universities will contribute to the Quality Control of the DDP through annual academic peer reviews.

# 8. Duration of the Agreement

a. This Agreement will come into force from the date of its signing and will be valid for the duration of four (4) years. Persons in charge of quality control will evaluate the implementation of the Agreement and discuss changes annually. Alterations and additions to this Agreement must be in writing. In the last year prior to termination parties will decide whether the Agreement will be prolonged under conditions to be agreed upon.

- Both parties have the right to terminate the Agreement at the end of the academic year with six (6) months prior notice in writing stating the reasons for termination.
- c. In the case that the Agreement is decided to be terminated, those students who are in the DDP will retain their rights to earn the double degree.

This Agreement is subject to the universities' national regulations and does not exclude the universities' rights for case by case decisions. In the event of any legal disputes in respect of individual students the law of the country where the dispute arises shall apply.

Date: April 15, 2011

Prof. Dr. István Fábián

Rector

University of Debrecen

Prof. Dr. Jussi Halttunen

Rector / President

JAMK University of Applied Sciences

No'lo'd hom
Prof. Dr. András Nábrádi

Head of MSc Degree Programme

University of Debrecen

Anne Mäntysaari

Head of Master of Business

Administration Degree Programme



CURRICULUM OF THE MASTER'S DEGREE PROGRAMME IN INTERNATIONAL BUSINESS MANAGEMENT (2012-2014) (90 ECTS)

111111127 511	RATEGIC MANAGEMENT IN GLOBAL ENVIRONMENT			hedulir	g for y	ear and	d perlo	d					
Code	Course Title	Year1 Year2											
		1	2	3	4	1	2	3	4				
HIYH110	Globalization and Strategy	5											
HIHE120	Innovation-focused Global marketing strategies					5							
HIYH210	Global Growth Strategies			5									
YHIYH400	Microeconomics of Competitiveness: firms, clusters, and economic development						5						
HIYH510	Creative Leadership in Global Business				5								
HIHFZ / NE	W BUSINESS DEVELOPMENT IN GLOBAL ENVIRONM	ENT/10	)-20 cr										
					ng for y	ear an	d perlo	d					
Code	Course Title		Yea	ar1			Yea	ır2					
		1	2	3	4	1	2	3	4				
YHIHE110	Global Marketing and Sales	5				1							
HIHE210	Financing New Ventures In Global Markets								5				
F 310	Managing New Ventures for Global Growth							5					
HIHE500	Workshop for New Business Development		5										
YHIHRZ / RE	SEARCH AND DEVELOPMENT / 15 cr												
			Se	heduli	ng for y	ear an	d perio	od					
Code	Course Title			ar1			Yea						
		1	2	3	4	1	2	3	4				
HIHR100	Applied Research Methods						5						
YHYHR400	Innovations and Development			5									
YHIHR500	Research Methods in Business Administration					5							
YHIHOZ / M	ASTER'S THESIS / 30 cr	,							-l t				
	Company Winds		V-	ar1	30	neauiii	ng for y		d perio	u	Yea	ar3	
Code	Course Title	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
YHIHZ100	Master's Thesis	-	-	,	-	-	_	Ü	5	15	10		
YHIHVZ / EL	ECTIVE INTERNATIONALIZATION STUDIES / 5-10 cr												
					50	heduli	ng for	year an	d perio	d			
Code	Course Title			ar1				ar2				ar3	
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
YI 300	Grand Study Tour, San José	-									5		-
YHIHV310	Grand Study Tour, Hong Kong							5					-
YHIHV400	Global Leadership and Culture				5								

YHIYHZ / STRATEGIC MANAGEMENT IN GLOBAL ENVIRONMENT / 15-25 cr

YHIHKZ / ELECTIVE ENTREPRENEURSHIP ANS SERVICE MANAGEMENT STUDIES / 5-10 cr

		Scheduling for year and period							
Code	Course Title	Year1			Year2				
Couc	******	1	2	3	4	1	2	3	4
YZZZV200	Professional Development		5				ļ		
YHIHL100	International Business Law				5				
YHYZH300	Strategic Human Resource Management				1	5	l	İ	

rector
Jniversity of Debrecen

Prof. Dr. Jussi Haltlunen Rector / President JAMK University of Applied Sciences



CURRICULUM OF THE "DEGREE PROGRAMME IN MASTER IN BUSINESS DEVELOPMENT" (120 ECTS)

Neptun code	Subject	Ļ	semester	2. ser	semester	3. semester	ster	4. ser	semester
		hours/week	credit	hours/week	credit	hours/week	credit	hours/week	credit
"A" Obligatory subjects	cts								
AVM_VFNA001	Corporate Strategy	2+2	5						
AVM_VFNA002	Business Innovation	2+2	51						
AVM_VFNA003	Financial Analysis	2+2	5						Ī
AVM_VFNA004	Social and Economic forecasts	2+2	5						
AVM_VFNA005	Business Economics	2+2	5						
AVM_VFNA006	Research methodology			1+1	ω				
	workshop								
AVM_VFNA007	Company Law	2+2	5						
"B" obligatory subjects									
AVM_VFNB001	Project management			2+2	v				
AVM_VFNB002	Marketing strategy							2+2	5
AVM_VFNB003	Innovation methodology			2+2	5				
AVM_VFNB004	Company financing and financial			2+2	v				
	strategies								
AVM_VFNB005	Corporate decision support			2+2	տ				
	systems								
AVM_VFNB006	Business communication			0+4	4				
AVM_VFNB007	Enterprise development policy							2+0	ľ
AVM_VFNB008	The service company			2+2	5				
AVM_VFNB009	Company and the global market							4+0	4
"C" obligatory subjects	cts								
AVM_VFND001	Small enterprise development					2+0	4		
	policy								
AVM_VFND002	Management accounting					2+2	5		T
AVM_VFND003	Business consulting					2+2	4		
AVM_VFND004	Management and Organisation					2+2	5		
AVM VFND005	Accounting reports			2+2	5				
AVM_VFND006	Latent Variable models					2+2	4		
AVM_VFND007	Decision making					2+2	s		t
Elective subjects			5		v				+
LAIGNA	Thesis work						G		t





ANNEX 3
HARMONIZATION OF THE DEGREE PROGRAMME IN MASTER IN BUSINESS DEVELOPMENT
AND THE MASTER'S DEGREE PROGRAMME IN INTERNATIONAL BUSINESS MANAGEMENT

# HARMONIZATION OF THE "DEGREE PROGRAMME IN MASTER IN BUSINESS DEVELOPMENT" AND THE MASTER'S DEGREE PROGRAMME IN INTERNATIONAL BUSINESS MANAGEMENT

Subject in Master's Degree Programme in International Business Management	Credit	Relevant Subject in the Degree Programme in Master in Business Development	Accepted Credit from the Master's Degree Programme in International Business Management
Globalization and strategy	5	Corporate Strategy	5
Global Growth Strategies	5	Business Economics Social and Economic Forecast	5
Microeconomics of Competitiveness: Firms, Clusters, and Economic Development	5	Management and Organization	5
Global Marketing In Sales	5	Marketing Strategy	5
Financing New Ventures In Global Markets	5	Financial Analysis Company Financing and Financial Strategies	5
Managing New Ventures for Global Growth	5	Small Enterprise Development Policy Project Management Enterprise Development Policy	5
Workshop	5	Business Communication	5
Applied Research Methods	5	Research Methodology Workshop	5
Innovation and Development	5	Business Innovation	5
Research Methods in Business Administration	5	Innovation Methodology	5
Master Thesis	30	Thesis Work	30
Elective Subjects	10	Elective Subjects*	10
Total Number of Credits	90	Total Number of Credits	90

\* part of the 40 credits

he 40 credits of JAMK students can be fulfilled partly by the list of subjects below in order to complete the Degree Programme in Master n Business Development at UoD:

- Company Law, 5 credits
- Corporate Decision Support Systems, 5 credits
  - The Service Company, 5 credits
  - Company and the Global Market, 5 credits
- Management Accounting, 5 credits
- Business Consulting, 5 credits
- Accounting Reports, 5 credits.

is from the above mentioned 7 subjects have to be completed by the students of JAMK. The form of the completion can be in three ways as suggested in article (3f) of the Agreement. The rest 10 credits can be fulfilled by the acceptance of elective subjects from the Master's Degree Programme in International Business Management.

students from UoD should also use this harmonization table when making their course choices from JAMK.

Prof. Dr. István Fábián

Rector
Jniversity of Debrecen

Prof. Dr. Jussi Halttunen

Rector / President

# STATUS OF STUDENTS FROM JAMK AT THE UNIVERSITY OF DEBRECEN

- In order to earn the Double Degree, students from JAMK should complete 40 credits of the total 120 ECTS of courses at UoD.
- 2. Legal Master Student status is needed for students from JAMK.
- 3. The final year of Master studies, JAMK students will be registered at UoD, as well.
- 4. The legal status of JAMK students is tuition fee paying student, but according to point 5.a of this agreement, but the fee is waived.
- JAMK students who complete 40 ECTS at UoD and have 80 ECTS completed from the Master's Degree Programme in International Business Management (see Annex 3) will get the master's degree in "Master's Degree Programme in Business Development, MSc" at UoD.

Parties agree that the Agreement signed on April 15, 2011 is valid when the two Rectors, representing their universities sign the Agreement and its annexes (1-4)."

Prof. Dr. István Fábián Rector

Jniversity of Debrecen

Prof. Dr. Jussi Halttunen Rector / President

MODIFICATION OF THE MASTER'S DOUBLE DEGREE AGREEMENT

#### MODIFICATION OF THE MASTER'S DOUBLE DEGREE AGREEMENT

#### BETWEEN

JAMK University of Applied Sciences (Jyväskylän Ammattikorkeakoulu, hereafter called JAMK), at Rajakatu 35, FI-40200 Jyväskylä, Finland, represented by Prof. Dr. Jussi Halttunen, Rector / President

#### AND

University of Debrecen (Debreceni Egyetem, hereafter called UoD), at 4032 Debrecen, Egyetem ter 1., Hungary, represented by Prof. Dr. István Fábián, Rector

**Bullding on:** the General Agreement signed on November 5, 2010 to establish educational and research cooperation development between the two universities,

Establishing: a Double Degree Programme (hereafter called DDP),

signed on April 15, 2011

Parties agree upon the following modification of former agreement

## 1. Article 2: Acceptance of Students DDP, point d is modified as follows:

Original one:

The application period for students to the DDP is from March 15 to May 15. Each university will assess its applications according to criteria in clause (e) and notify the partner university latest in July about their decision on next academic year's outgoing students and their learning agreements.

#### Modified one:

The application period for students to the DDP is from March 15 to May 15 and from October 15 to November 15. Each university will assess its applications according to criteria in clause (e) and notify the partner university latest in July about their decision on next academic year's outgoing students and their learning agreements.

# 2. Article 3: Process of the DDP, point c is modified as follows:

Original one:

In order to earn the Double Degree, students from UoD should complete 30 ECTS of courses at JAMK out of the total 90 ECTS of courses required for successful completion of their degree programme. In doing their choices of courses students should take into consideration the harmonization of courses in the two degree programmes (see Annex 3).

#### Modified one:

In order to earn the Double Degree, students from UoD should complete min. 30 ECTS, max. 90 ECTS of courses at JAMK out of the total 90 ECTS of courses required for successful completion of their degree programme. In doing their choices of courses students should take into consideration the harmonization of courses in the two degree programmes (see Annex 3).

## 3. Article 3, point j as a new point is as follows:

Entrance criteria to the Master's Degree Programme in Business Development at UoD is set up in Annex 6.

# 4. Annex 4, point 1 is modified as follows:

Original one:

In order to earn the Double Degree, students from JAMK should complete 40 credits of the total 120 ECTS of courses at UoD.

#### Modified one:

In order to earn the Double Degree, students from JAMK should complete 40 credits of the total 120 ECTS of courses at UoD. 10 ECTS of this 40 credits could be accomplished by acceptance of elective courses at JAMK.

# 5. Annex 4, point 2 is modified as follows:

Original one:

Legal Master Student status is needed for students from JAMK.

Modified one:

This point is eliminated.

# 6. Annex 4, point 3 is modified as follows:

Original one:

The final year of Master studies, JAMK students will be registered at UoD, as well.

Modified one:

The first year of Master studies, Finnish students will be registered at UoD.

# 7. Annex 4, point 5 is modified as follows:

Original one:

JAMK students who complete 40 ECTS at UoD and have 80 ECTS completed from the Master's Degree Programme in International Business Management (see Annex 3) will get the master's degree in "Master's Degree Programme in Business Development, MSc" at UoD.

#### Modified one:

JAMK students who complete 40 ECTS at UoD (10 ECTS of this 40 credits could be accomplished by acceptance of elective courses at JAMK) and have 80 ECTS completed from the Master's Degree Programme in International Business Management (see Annex 3) will get the master's degree in "Master's Degree Programme in Business Development, MSc" at UoD.

Date: June 05, 2012.

Prof. Dr. István Fábián Rector

Jniversity of Debrecen

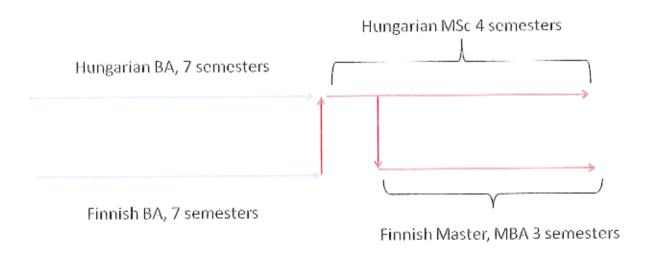
Prof. Dr. Jussi Halttunen

Rector / President

t UoD

# Entrance criteria to the Master's Degree Programme in Business Development at UoD

- Graduated Bachelor students from JAMK and UoD can start their Master's Degree Programme
  in Business Development studies at UoD after completing the entrance examination criteria.
   Topics of the oral examination are as follows:
- Different legal forms of entrepreneurship in the European Union
- Structure of the Business Plan, planning as a part of the leadership function
- Corporate financial analysis and its connection to the decision making system
- Main institutions of the European Union and their rules, duties
   Evaluation of the entrance examination is as follows:
   quality of the BA Diploma: excellent 50 points, good 40 points, average 30 points, acceptable 20 points
- oral entrance examination max. 50 points
   Minimum percentage of acceptance is 60 per cent.
  - The flow chart of the Double Degree system is as follows:



JAMK and Hungarian students after completing their Bachelor studies, graduating and fulfilling the entrance examination criteria of the Master's Degree Programme in Business Development studies at UoD can enter to the Master Programme at UoD. JAMK and Hungarian students will be

registered as Double Degree students. After completing their first semester, because of the educational time differentiation – based on the Double Degree Agreement, Article 3 – they can apply for Double Degree Student Status at JAMK. Students can complete their Master Degree in one of the partner institution followed by Article 3, point f of the Agreement.

Date: June 05, 2012.

Prof. Dr. István Fábián

Rector

University of Debrecen

REKTO

Prof. Dr. Jussi Halttunen

Rector / President